

354791-2026 - Gara

**Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Neubau
Rettungszentrum Waldsee | Generalplanung
OJ S 99/2026 26/05/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi**

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Verbandsgemeinde Rheinauen

E-mail: info@vg-rheinauen.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Neubau Rettungszentrum Waldsee | Generalplanung

Descrizione: Das bestehende Feuerwehrhaus der Ortsgemeinde Waldsee befindet sich derzeit in der Ludwigstraße im innerörtlichen Bereich und entspricht in vielerlei Hinsicht nicht mehr den heutigen Anforderungen an ein modernes Feuerwehrgerätehaus. Sowohl die räumlichen Kapazitäten als auch die technische Ausstattung sind begrenzt. Die Fahrzeughallen bieten nicht ausreichend Platz für den aktuellen Fahrzeugbestand, und die Sozial-, Schulungs- und Lagerbereiche sind räumlich beengt. Darüber hinaus entspricht die verkehrliche Erschließung am jetzigen Standort nicht mehr den sicherheitstechnischen Anforderungen eines schnellen und sicheren Ausrückens der Einsatzkräfte. Außerdem benötigt der Rettungsdienst des Rhein-Pfalz-Kreises ebenso neue Räumlichkeiten, die gegebenenfalls gemeinsam mit dem Feuerwehrgerätehaus in einem Neubau zu einem zentralen Rettungszentrum kombiniert werden sollen. erfolgen.

Identificativo della procedura: 34bacfab-c1d0-49fd-8596-577fb31b96d7

Identificativo interno: 260519

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Waldsee

Codice postale: 67165

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Pfalz-Kreis (DEB3I)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 1 205 652,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YNXMK1G#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Neubau Rettungszentrum Waldsee | Generalplanung

Descrizione: Die zu planenden Systeme sind nicht nur jeweils bilateral, sondern in einem komplexen Netz wechselseitiger Abhängigkeiten miteinander verknüpft. Eine Planungsänderung in einem Gewerk - z.B. eine Verschiebung der Fahrzeugstellplätze - wirkt sich gleichzeitig auf die Abgasabsauganlage, die Druckluft- und Ladeinfrastruktur, die Bodenplatten-Statik, die Entwässerung und die Ausfahrtswege aus. Bei einer Losvergabe an verschiedene Planungsbüros müssten diese Abhängigkeiten durch einen aufwendigen, fehleranfälligen externen Koordinationsprozess gemanagt werden, für den der Auftraggeber die alleinige Verantwortung trüge. Die Erfahrungswerte aus vergleichbaren Projekten zeigen, dass bei Losvergebenen Planungsleistungen in funktional komplexen Sonderbauten regelmäßig Mehrkosten durch Planungskollisionen, nachträgliche Änderungsleistungen und verlängerte Abstimmungsprozesse entstehen. Diese Risiken sind bei einem Rettungszentrum mit seinen hohen Anforderungen an unterbrechungsfreie Betriebsfähigkeit besonders gravierend. Insofern schreibt die Verbandsgemeinde Rheinauen vorliegend Leistungen der

Generalplanung i.S.v. § 73 VgV zum Neubau eines Rettungszentrums aus. Gegenstand der Ausschreibung sind die Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 34 HOAI, die Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 55 HOAI, die Leistungsphasen 1 bis 9 gem. § 39 HOAI sowie die Leistungsphasen 1 bis 6 gemäß § 51 HOAI jeweils mit Grund- und ggf. besonderen Leistungen. Es ist eine stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungsphasen vorgesehen. In einem ersten Schritt sollen die Leistungsphasen 1 bis 3 gemäß §§ 34, 39, 51 bzw. 55 HOAI vergeben werden. Im zweiten Schritt kann die Beauftragung der Leistungsphase 4 gemäß §§ 34, 39, 51 bzw. 55 HOAI erfolgen. Im Anschluss kann die Weiterbeauftragung der Leistungsphasen 5 bis 9 gemäß §§ 34, 39 bzw. 55 HOAI sowie 5 bis 6 gemäß § 51 HOAI

Identificativo interno: 260519

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Waldsee

Codice postale: 67165

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Pfalz-Kreis (DEB3I)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung durch Vorlage einer aktuellen Versicherungsbescheinigung - oder Erklärung des Versicherers im Auftragsfall entsprechend zu erhöhen - mit zweifach pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehenden Mindest-Deckungssummen von EUR 2.000.000,00 für Personenschäden sowie EUR 2.000.000,00 für Sach-, Vermögens- und sonstige Schäden. Die Versicherungspolice hat eine Nachhaftung von mindestens 5 Jahren vorzusehen. Der Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung mit den genannten Versicherungsbedingungen ist von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu erbringen mit der Maßgabe, dass es allerdings genügt, wenn die Addition der nachgewiesenen Mindest-Deckungssummen der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft die geforderten Mindest-Deckungssummen von EUR 2.000.000,00 für Personenschäden sowie EUR 2.000.000,00 für Sach-, Vermögens- und sonstige Schäden erreichen.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: - Nachweis für das Leistungsbild Objektplanung Gebäude und Innenräume, dass der Bewerber zur Führung der Bezeichnung "Architekt" berechtigt, ist durch Vorlage des Eintragungsnachweises in die Architektenliste oder einer entsprechenden Bescheinigung der Architektenkammer. Ist der Bewerber eine juristische Person, ist er nur teilnahmeberechtigt, wenn er für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Angehörigen des Berufes "Architekt" benennt und dessen Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung durch Vorlage des Eintragungsnachweises in die Architektenliste oder einer entsprechenden Bescheinigung der Architektenkammer nachweist. - Nachweis für das Leistungsbild TGA, dass der Bewerber zur Führung der Bezeichnung "Ingenieurin / Ingenieur" berechtigt ist durch Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung. Ist der Bewerber eine juristische Person, ist er nur teilnahmeberechtigt, wenn er für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Angehörigen des Berufes "Ingenieurin / Ingenieur" benennt und dessen Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung durch Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung nachweist. - Nachweis für das Leistungsbild Tragwerksplanung, dass der Bewerber zur Führung der Bezeichnung "Ingenieurin / Ingenieur" berechtigt ist durch Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung. Ist der Bewerber eine juristische Person, ist er nur teilnahmeberechtigt, wenn er für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Angehörigen des Berufes "Ingenieurin / Ingenieur" benennt und dessen Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung durch Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung nachweist. - Nachweis für das Leistungsbild Freianlagen, dass der Bewerber zur Führung der Bezeichnung "Landschaftsarchitektin / Landschaftsarchitekt" berechtigt ist durch Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung. Ist der Bewerber eine juristische Person, ist er nur teilnahmeberechtigt, wenn er für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Angehörigen des Berufes "Landschaftsarchitektin / Landschaftsarchitekt" benennt und dessen Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung durch Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung nachweist.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Je Leistungsbild werden Referenzleistungen verlangt. Zum Nachweis der Referenzleistungen gemäß Abschnitt III. 1.3 Ziffer 1 der Auftragsbekanntmachung ist je Leistungsbild das beiliegende Formblatt "Referenzleistungen des Bewerbers" ausgefüllt und ergänzt um die vorzulegenden Unterlagen zu den Referenzleistungen mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 100,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Ferner sind je Leistungsbild mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis über die Eignung des zur Leistungserbringung vorgesehenen Projektleiters / stellvertretenden Projektleiters und Bauleiters gemäß Abschnitt III. 1.3 Ziffer 2 bis 4 der Auftragsbekanntmachung die diesem Formblatt beiliegenden Formblätter "Projektleiter" ausgefüllt und ergänzt um die vorzulegenden Unterlagen zu den Referenzleistungen mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Mit der Benennung des Projektleiters bestätigt der Bewerber, dass die benannten Personen bereit und in der Lage sind, im Falle der Auftragserteilung als hauptverantwortliche Planungs- und Überwachungspersonen für den Bewerber die Vertragsleistungen zu erbringen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 140,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Ferner sind je Leistungsbild mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis über die Eignung des zur Leistungserbringung vorgesehenen Projektleiters / stellvertretenden Projektleiters und Bauleiters gemäß Abschnitt III. 1.3 Ziffer 2 bis 4 der Auftragsbekanntmachung die diesem Formblatt beiliegenden Formblätter "Stellvertretender Projektleiter" ausgefüllt und ergänzt um die vorzulegenden Unterlagen zu den Referenzleistungen mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Mit der Benennung des stellvertretenden Projektleiters bestätigt der Bewerber, dass die benannten Personen bereit und in der Lage sind, im Falle der Auftragserteilung als hauptverantwortliche Planungs- und Überwachungspersonen für den Bewerber die Vertragsleistungen zu erbringen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 140,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Ferner sind für die Leistungsbilder Objektplanung und TGA mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis über die Eignung des zur Leistungserbringung vorgesehenen Projektleiters / stellvertretenden Projektleiters und Bauleiters gemäß Abschnitt III. 1.3 Ziffer 2 bis 4 der Auftragsbekanntmachung die diesem Formblatt beiliegenden Formblätter "Bauleiter" ausgefüllt und ergänzt um die vorzulegenden Unterlagen zu den Referenzleistungen mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Mit der Benennung des Bauleiters bestätigt der Bewerber, dass die benannten Personen bereit und in der Lage sind, im Falle der Auftragserteilung als hauptverantwortliche Planungs- und Überwachungspersonen für den Bewerber die Vertragsleistungen zu erbringen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 70,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Honorarangebot

Descrizione: Maßgeblich für die Bewertung des Preises ist das "Gesamthonorar Bearbeitungsstufen I, II und III inkl. Nebenkosten" gemäß Honorarangebotsblatt. Dabei erhält der Bieter mit dem günstigsten Gesamthonorar die volle Punktezahl, die anderen Bieter Punkte linear im umgekehrt proportionalen Verhältnis. Beispielsweise erhält der Bieter, dessen Angebot das für die Stadt günstigste Gesamthonorar bietet, insoweit die volle Punktzahl, während ein um 10 % schlechteres Angebot 90 % der gemäß Bewertungsmatrix insoweit erreichbaren Punkte erhält.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Projektplanung

Descrizione: Die Bieter müssen ein Konzept zum Planungs- und Genehmigungsablauf vorlegen, das Aussagen zumindest zu folgenden Aspekten beinhaltet: (i) Darstellung der vorgesehenen Schritte und Abläufe im Planungsprozess, insbesondere auch im Hinblick auf die Abstimmung mit der Auftraggeberin und dem Objektplaner sowie weiteren Fachplanern. (ii) Darstellung der vorgesehenen Schritte und Abläufe im Genehmigungsprozess, insb. auch im Hinblick auf die Abstimmung mit der Auftraggeberin und den zuständigen Behörden. (iii) Darstellung von Qualitätssicherungsmechanismen, z.B. durch Zertifizierungen, Checklisten oder sonstiger Maßnahmen zur Sicherstellung des Informationsflusses zwischen allen Beteiligten. Anlage 2 zum Projektexposé Die Bieter müssen die Herangehensweise an die Aufgabenstellung anhand eines vom Bieter bereits abgewickelten Projektes vorlegen, dass zumindest Aussagen zu folgenden Aspekten beinhaltet: (i) Darstellung des Erfassens der Schwierigkeiten der vorliegenden Aufgabenstellung. (ii) Darstellung wie den Schwierigkeiten Rechnung getragen wird.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Projektdurchführung

Descrizione: Die Bieter müssen ein Konzept zur personellen Organisation vorlegen, das Aussagen zumindest zu folgenden Aspekten beinhaltet: (i) Darstellung eines Organigramms mit Nennung der für das Projekt vorgesehenen Personen und deren Zuständigkeiten. (ii) Darstellung der Koordinierungsmechanismen im Team einschließlich der Vertretungsregelungen bei Personalausfällen (auch bei Krankheit oder Urlaub). - Die Bieter müssen ein Konzept mit Maßnahmen zur Terminsicherheit vorlegen, das Aussagen zumindest zu folgenden Aspekten beinhaltet: (i) Darstellung von Maßnahmen zur Überwachung des aufzustellenden Terminplans, z.B. durch Vor-Ort-Präsenz und Kurzfristigkeit von Reaktionszeiten bei Anfragen der Auftraggeberin. (ii) Darstellung von Maßnahmen zur Beschleunigung, um drohende oder eingetretene Überschreitungen des Terminplans begegnen. - Die Bieter müssen ein Konzept mit Maßnahmen zur Kostensicherheit vorlegen, das Aussagen zumindest zu folgenden Aspekten beinhaltet: (i) Darstellung von Maßnahmen zur Überwachung des Budgets. (ii) Darstellung von Maßnahmen bei drohenden oder eingetretenen Budgetüberschreitungen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNXMK1G/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNXMK1G>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YNXMK1G>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 26/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Es wird auf § 56 VgV verwiesen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Verbandsgemeinde Rheinauen

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Verbandsgemeinde Rheinauen

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Verbandsgemeinde Rheinauen

Numero di registrazione: t:623641820

Indirizzo postale: Ludwigstraße 99

Località: Waldsee

Codice postale: 67165

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Pfalz-Kreis (DEB3I)

Paese: Germania

E-mail: info@vg-rheinauen.de

Telefono: 0623641820

Indirizzo internet: <https://www.vg-rheinauen.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: FIRU mbH

Numero di registrazione: t:0631362450

Indirizzo postale: Bahnhofstraße 22

Località: Kaiserslautern

Codice postale: 67655

Suddivisione del paese (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)

Paese: Germania

Indirizzo internet: <https://firu-mbh.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Numero di registrazione: t:06131162234

Località: Mainz

Codice postale: 55116

Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefono: 06131162234

Indirizzo internet: <https://mwwlw.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 025d2c48-bfb8-46ad-9321-9d04ff600187 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 22/05/2026 14:39:50 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 354791-2026

